



Samling af Afgørelser

Sag C-350/12 P

Rådet for Den Europæiske Union
mod
Sophie in 't Veld

»Appel — aktindsigt i institutionernes dokumenter — forordning (EF) nr. 1049/2001 — artikel 4, stk. 1, litra a), tredje led, artikel 4, stk. 2, andet led, og artikel 4, stk. 6 — udtalelse fra Rådets Juridiske Tjeneste om indledningen af forhandlinger med henblik på indgåelse af en international aftale — undtagelser fra retten til aktindsigt — beskyttelse af offentlighedens interesser med hensyn til de internationale forbindelser — beskyttelse af juridisk rådgivning — afgørelse om delvist afslag på aktindsigt«

Sammendrag – Domstolens dom (Første Afdeling) af 3. juli 2014

1. *EU-institutioner — offentlighedens ret til aktindsigt — forordning nr. 1049/2001 — undtagelser fra retten til aktindsigt — snæver fortolkning og anvendelse — afslag på grundlag af flere undtagelser — lovlig*

(Europa-Parlamentets og Rådets forordning nr. 1049/2001, 4. og 11. betragtning og art. 1 og 4)

2. *EU-institutioner — offentlighedens ret til aktindsigt — forordning nr. 1049/2001 — undtagelser fra retten til aktindsigt — begrundelsespligt — rækkevidde*

[Europa-Parlamentets og Rådets forordning nr. 1049/2001, 11. betragtning og art. 4, stk. 1, litra a)]

3. *EU-institutioner — offentlighedens ret til aktindsigt — forordning nr. 1049/2001 — undtagelser fra retten til aktindsigt — beskyttelse af beslutningsprocessen — forpligtelse til at foretage en afvejning af de foreliggende interesser — rækkevidde vedrørende dokumenter, der danner grundlag for lovgivningsprocessen*

(Europa-Parlamentets og Rådets forordning nr. 1049/2001, anden betragtning og art. 2, stk. 3, og art. 4, stk. 2 og 3)

4. *EU-institutioner — offentlighedens ret til aktindsigt — forordning nr. 1049/2001 — undtagelser fra retten til aktindsigt — beskyttelse af offentlighedens interesse — domstolskontrol — rækkevidde — grænser*

[Europa-Parlamentets og Rådets forordning nr. 1049/2001, art. 4, stk. 1, litra a)]

5. *EU-institutioner — offentlighedens ret til aktindsigt — forordning nr. 1049/2001 — undtagelser fra retten til aktindsigt — beskyttelse af juridisk rådgivning — forpligtelse for institutionen til at undersøge arten af den juridiske rådgivning i retsaken og den konkrete mulighed for at skade beskyttelsen af den juridiske rådgivning og at efterprøve, om der består en mere tungtvejende offentlig interesse, som kan begrunde en udbredelse af dokumentet*

(Europa-Parlamentets og Rådets forordning nr. 1049/2001, art. 4, stk. 2, andet led)

1. Jf. afgørelsens tekst.

(jf. præmis 46-48 og 100)

2. Jf. afgørelsens tekst.

(jf. præmis 51, 52 og 64)

3. Når en institution anvender en af undtagelserne i artikel 4, stk. 2 og 3, i forordning nr. 1049/2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter, påhviler det den at afveje den særlige interesse, som skal beskyttes ved et afslag på aktindsigt i det pågældende dokument, bl.a. over for den almene interesse i, at dokumentet gøres offentligt tilgængeligt i betragtning af de fordele, som er forbundet med en større åbenhed, således som anført i anden betragtning til forordning nr. 1049/2001, nemlig at give borgerne en bedre mulighed for at deltage i beslutningsprocessen og at sikre forvaltningen større legitimitet, effektivitet og ansvarlighed over for borgerne i et demokratisk system, og disse betragtninger har navnlig betydning i de tilfælde, hvor institutionen optræder som lovgivende myndighed.

Institutioners ikke-lovgivningsmæssige virksomhed falder ikke uden for anvendelsesområdet for forordning nr. 1049/2001, idet denne forordnings artikel 2, stk. 3, præciserer, at den finder anvendelse på alle dokumenter, som en institution er i besiddelse af, dvs. dokumenter, som den har udarbejdet eller modtaget, inden for alle Unionens aktivitetsområder.

(jf. præmis 53, 106 og 107)

4. Jf. afgørelsens tekst.

(jf. præmis 63)

5. Hvad angår den undtagelse vedrørende juridisk rådgivning, som er fastsat i artikel 4, stk. 2, andet led, i forordning nr. 1049/2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter, skal den undersøgelse, som en institution skal foretage, når den anmodes om aktindsigt, nødvendigvis foregå i tre etaper svarende til de tre kriterier, som er fastsat i denne bestemmelse.

Således skal institutionen for det første sikre sig, at det dokument, som der begæres aktindsigt i, virkelig indeholder juridisk rådgivning. For det andet skal den undersøge, om en udbredelse af dele af det pågældende dokument, som er fastslået at indeholde juridisk rådgivning, ville være til skade for den beskyttelse, som disse sidstnævnte skal ydes, på en sådan måde, at udbredelsen ville skade en institutions interesse i at anmode om juridisk rådgivning og at modtage åben, objektiv og fuldstændig juridisk rådgivning. Risikoen for en tilsidesættelse af denne interesse skal, for at kunne påberåbes, være rimeligt forudsigelig og ikke rent hypotetisk. Endelig skal institutionen for det tredje, hvis den finder, at udbredelsen af et dokument ville være til skade for beskyttelsen af juridisk rådgivning i den

forstand, hvori dette udtryk er angivet i det foregående, efterprøve, om der består en mere tungtvejende offentlig interesse, som kan begrunde en udbredelse af dokumentet, på trods af at dette ville være til skade for dets mulighed for at modtage åben, objektiv og fuldstændig juridisk rådgivning.

(jf. præmis 95 og 96)